



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2022-71**

under the

**MOTOR VEHICLE ACT
(O.C. 2022-275)**

Filed October 24, 2022

1 *Section 2 of New Brunswick Regulation 89-65 under the Motor Vehicle Act is amended by repealing the definition “special permit” and substituting the following:*

“special permit” means a special permit issued by the Minister of Transportation and Infrastructure under section 261 of the Act for a vehicle or combination of vehicles, with or without load.

2 *Section 3 of the Regulation is amended*

(a) in paragraph (a) by striking out “- \$50.00” and substituting “- \$55”;

(b) in paragraph (b) by striking out “- \$50.00” and substituting “- \$55”;

(c) in paragraph (c)

(i) in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que la largeur” and substituting “et que la largeur, selon le cas :”;

(ii) in subparagraph (i) by striking out “- \$50.00” and substituting “- \$55”;

(iii) in subparagraph (ii) by striking out “- \$50.00” and substituting “- \$55”;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2022-71**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR
(D.C. 2022-275)**

Déposé le 24 octobre 2022

1 *L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 89-65 pris en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur est modifié par l'abrogation de la définition d'« autorisation spéciale » et son remplacement par ce qui suit :*

« autorisation spéciale » s'entend d'une autorisation spéciale que délivre le ministre des Transports et de l'Infrastructure en vertu de l'article 261 de la Loi pour un véhicule ou train de véhicules avec ou sans charge;

2 *L'article 3 du Règlement est modifié*

a) à l'alinéa a), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;

b) à l'alinéa b), par la suppression de « - 50,00 \$; et » et son remplacement par « - 55 \$; »;

c) à l'alinéa c),

(i) au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que la largeur » et son remplacement par « et que la largeur, selon le cas : »;

(ii) au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;

(iii) au sous-alinéa (ii), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;

(iv) *in subparagraph (iii) by striking out “-\$50.00” and substituting “-\$55”;*

(v) *in subparagraph (iv) by striking out “-\$86.00” and substituting “-\$95”.*

3 The Regulation is amended by adding after section 3 the following:

3.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024,

(a) the reference to “\$55” in paragraphs 3(a) and (b) and subparagraphs 3(c)(i), (ii) and (iii) shall be read as a reference to “\$60”, and

(b) the reference to “\$95” in subparagraph 3(c)(iv) shall be read as a reference to “\$103”.

3.1(2) On and after December 1, 2024,

(a) the reference to “\$55” in paragraphs 3(a) and (b) and subparagraphs 3(c)(i), (ii) and (iii) shall be read as a reference to “\$65”, and

(b) the reference to “\$95” in subparagraph 3(c)(iv) shall be read as a reference to “\$112”.

4 Section 4 of the Regulation is amended

(a) *in paragraph (a)*

(i) *in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que la masse brute” and substituting “et que la masse brute, selon le cas :”;*

(ii) *in subparagraph (i) by striking out “-\$50.00” and substituting “-\$55”;*

(iii) *in subparagraph (ii) by striking out “-\$51.00” and substituting “-\$56”;*

(iv) *in subparagraph (iii) by striking out “-\$68.00” and substituting “-\$75”;*

(v) *in subparagraph (iv) by striking out “-\$86.00” and substituting “-\$95”;*

(b) *in paragraph (b)*

(iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « - 50,00 \$, ou » et son remplacement par « - 55 \$, »;*

(v) *au sous-alinéa (iv), par la suppression de « - 86,00 \$ » et son remplacement par « - 95 \$ ».*

3 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 3 :

3.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024 :

a) la mention de « 55 \$ » aux alinéas 3a) et b) et aux sous-alinéas 3c)(i), (ii) et (iii) vaut mention de « 60 \$ »;

b) la mention de « 95 \$ » au sous-alinéa 3c)(iv) vaut mention de « 103 \$ ».

3.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024 :

a) la mention de « 55 \$ » aux alinéas 3a) et b) et aux sous-alinéas 3c)(i), (ii) et (iii) vaut mention de « 65 \$ »;

b) la mention de « 95 \$ » au sous-alinéa 3c)(iv) vaut mention de « 112 \$ ».

4 L’article 4 du Règlement est modifié

a) *à l’alinéa a),*

(i) *au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que la masse brute » et son remplacement par « et que la masse brute, selon le cas : »;*

(ii) *au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;*

(iii) *au sous-alinéa (ii), par la suppression de « - 51,00 \$ » et son remplacement par « - 56 \$ »;*

(iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « - 68,00 \$, ou » et son remplacement par « - 75 \$, »;*

(v) *au sous-alinéa (iv), par la suppression de « - 86,00 \$ » et son remplacement par « - 95 \$ »;*

b) *à l’alinéa b),*

- (i) *in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que la masse brute” and substituting “et que la masse brute, selon le cas :”;*
- (ii) *in subparagraph (i) by striking out “-\$50.00” and substituting “-\$55”;*
- (iii) *in subparagraph (ii) by striking out “-\$51.00” and substituting “-\$56”;*
- (iv) *in subparagraph (iii) by striking out “-\$68.00” and substituting “-\$75”;*
- (v) *in subparagraph (iv) by striking out “-\$86.00” and substituting “-\$95”;*
- (c) *in paragraph (c),*
- (i) *in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que la masse brute” and substituting “et que la masse brute, selon le cas :”;*
- (ii) *in subparagraph (i) by striking out “-\$50.00” and substituting “-\$55”;*
- (iii) *in subparagraph (ii) by striking out “-\$51.00” and substituting “-\$56”;*
- (iv) *in subparagraph (iii) by striking out “-\$68.00” and substituting “-\$75”;*
- (v) *in subparagraph (iv) by striking out “-\$86.00” and substituting “-\$95”;*
- (d) *in paragraph (d),*
- (i) *in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que la masse brute” and substituting “et que la masse brute, selon le cas :”;*
- (ii) *in subparagraph (i) by striking out “-\$50.00” and substituting “-\$55”;*
- (iii) *in subparagraph (ii) by striking out “-\$51.00” and substituting “-\$56”;*
- (iv) *in subparagraph (iii) by striking out “-\$68.00” and substituting “-\$75”;*
- (i) *au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que la masse brute » et son remplacement par « et que la masse brute, selon le cas : »;*
- (ii) *au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;*
- (iii) *au sous-alinéa (ii), par la suppression de « - 51,00 \$ » et son remplacement par « - 56 \$ »;*
- (iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « - 68,00 \$, ou » et son remplacement par « - 75 \$, »;*
- (v) *au sous-alinéa (iv), par la suppression de « - 86,00 \$ » et son remplacement par « - 95 \$ »;*
- c) *à l’alinéa c),*
- (i) *au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que la masse brute » et son remplacement par « et que la masse brute, selon le cas : »;*
- (ii) *au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;*
- (iii) *au sous-alinéa (ii), par la suppression de « - 51,00 \$ » et son remplacement par « - 56 \$ »;*
- (iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « - 68,00 \$, ou » et son remplacement par « - 75 \$, »;*
- (v) *au sous-alinéa (iv), par la suppression de « - 86,00 \$ » et son remplacement par « - 95 \$ »;*
- d) *à l’alinéa d),*
- (i) *au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que la masse brute » et son remplacement par « et que la masse brute, selon le cas : »;*
- (ii) *au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;*
- (iii) *au sous-alinéa (ii), par la suppression de « - 51,00 \$ » et son remplacement par « - 56 \$ »;*
- (iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « - 68,00 \$ » et son remplacement par « - 75 \$ »;*

- (v) *in subparagraph (iv) by striking out “-\$86.00” and substituting “-\$95”;*
- (vi) *in subparagraph (v) by striking out “-\$129.00” and substituting “-\$142”;*
- (vii) *in subparagraph (vi) by striking out “-\$339.00” and substituting “-\$373”;*
- (viii) *in subparagraph (vii) by striking out “-\$500.00” and substituting “-\$550”;*
- (e) *in paragraph (e)*
- (i) *in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que la masse brute” and substituting “et que la masse brute, selon le cas :”;*
- (ii) *in subparagraph (i) by striking out “-\$50.00” and substituting “-\$55”;*
- (iii) *in subparagraph (ii) by striking out “-\$51.00” and substituting “-\$56”;*
- (iv) *in subparagraph (iii) by striking out “-\$68.00” and substituting “-\$75”;*
- (v) *in subparagraph (iv) by striking out “-\$86.00” and substituting “-\$95”;*
- (vi) *in subparagraph (v) by striking out “-\$129.00” and substituting “-\$142”;*
- (vii) *in subparagraph (vi) by striking out “-\$339.00” and substituting “-\$373”;*
- (viii) *in subparagraph (vii) by striking out “-\$500.00” and substituting “-\$550”;*
- (f) *in paragraph (f)*
- (i) *in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que la masse brute” and substituting “et que la masse brute, selon le cas :”;*
- (ii) *in subparagraph (i) by striking out “-\$50.00” and substituting “-\$55”;*
- (v) *au sous-alinéa (iv), par la suppression de « - 86,00 \$ » et son remplacement par « - 95 \$ »;*
- (vi) *au sous-alinéa (v), par la suppression de « - 129,00 \$ » et son remplacement par « - 142 \$ »;*
- (vii) *au sous-alinéa (vi), par la suppression de « - 339,00 \$, ou » et son remplacement par « - 373 \$, »;*
- (viii) *au sous-alinéa (vii), par la suppression de « - 500,00 \$ » et son remplacement par « - 550 \$ »;*
- e) *à l’alinéa e),*
- (i) *au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que la masse brute » et son remplacement par « et que la masse brute, selon le cas : »;*
- (ii) *au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;*
- (iii) *au sous-alinéa (ii), par la suppression de « - 51,00 \$ » et son remplacement par « - 56 \$ »;*
- (iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « - 68,00 \$ » et son remplacement par « - 75 \$ »;*
- (v) *au sous-alinéa (iv), par la suppression de « - 86,00 \$ » et son remplacement par « - 95 \$ »;*
- (vi) *au sous-alinéa (v), par la suppression de « - 129,00 \$ » et son remplacement par « - 142 \$ »;*
- (vii) *au sous-alinéa (vi), par la suppression de « - 339,00 \$, ou » et son remplacement par « - 373 \$, »;*
- (viii) *au sous-alinéa (vii), par la suppression de « - 500,00 \$; et » et son remplacement par « - 550 \$; »;*
- f) *à l’alinéa f),*
- (i) *au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que la masse brute » et son remplacement par « et que la masse brute, selon le cas : »;*
- (ii) *au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 50,00 \$ » et son remplacement par « - 55 \$ »;*

(iii) *in subparagraph (ii) by striking out “-\$339.00” and substituting “-\$373”;*

(iv) *in subparagraph (iii) by striking out “-\$500.00” and substituting “-\$550”.*

5 The Regulation is amended by adding after section 4 the following:

4.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024,

(a) the reference to “\$55” in subparagraphs 4(a)(i), (b)(i), (c)(i), (d)(i), (e)(i) and (f)(i) shall be read as a reference to “\$60”,

(b) the reference to “\$56” in subparagraphs 4(a)(ii), (b)(ii), (c)(ii), (d)(ii) and (e)(ii) shall be read as a reference to “\$61”,

(c) the reference to “\$75” in subparagraphs 4(a)(iii), (b)(iii), (c)(iii), (d)(iii) and (e)(iii) shall be read as a reference to “\$82”,

(d) the reference to “\$95” in subparagraphs 4(a)(iv), (b)(iv), (c)(iv), (d)(iv) and (e)(iv) shall be read as a reference to “\$103”,

(e) the reference to “\$142” in subparagraphs 4(d)(v) and (e)(v) shall be read as a reference to “\$155”,

(f) the reference to “\$373” in subparagraphs 4(d)(vi), (e)(vi) and (f)(ii) shall be read as a reference to “\$407”, and

(g) the reference to “\$550” in subparagraphs 4(d)(vii), (e)(vii) and (f)(iii) shall be read as a reference to “\$600”.

4.1(2) On and after December 1, 2024,

(a) the reference to “\$55” in subparagraphs 4(a)(i), (b)(i), (c)(i), (d)(i), (e)(i) and (f)(i) shall be read as a reference to “\$65”,

(b) the reference to “\$56” in subparagraphs 4(a)(ii), (b)(ii), (c)(ii), (d)(ii) and (e)(ii) shall be read as a reference to “\$66”,

(iii) *au sous-alinéa (ii), par la suppression de « - 339,00 \$, ou » et son remplacement par « - 373 \$, »;*

(iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « - 500,00 \$ » et son remplacement par « - 550 \$ ».*

5 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 4 :

4.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024 :

a) la mention de « 55 \$ » aux sous-alinéas 4a)(i), b)(i), c)(i), d)(i), e)(i) et f)(i) vaut mention de « 60 \$ »;

b) la mention de « 56 \$ » aux sous-alinéas 4a)(ii), b)(ii), c)(ii), d)(ii) et e)(ii) vaut mention de « 61 \$ »;

c) la mention de « 75 \$ » aux sous-alinéas 4a)(iii), b)(iii), c)(iii), d)(iii) et e)(iii) vaut mention de « 82 \$ »;

d) la mention de « 95 \$ » aux sous-alinéas 4a)(iv), b)(iv), c)(iv), d)(iv) et e)(iv) vaut mention de « 103 \$ »;

e) la mention de « 142 \$ » aux sous-alinéas 4d)(v) et e)(v) vaut mention de « 155 \$ »;

f) la mention de « 373 \$ » aux sous-alinéas 4d)(vi), e)(vi) et f)(ii) vaut mention de « 407 \$ »;

g) la mention de « 550 \$ » aux sous-alinéas 4d)(vii), e)(vii) et f)(iii) vaut mention de « 600 \$ ».

4.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024 :

a) la mention de « 55 \$ » aux sous-alinéas 4a)(i), b)(i), c)(i), d)(i), e)(i) et f)(i) vaut mention de « 65 \$ »;

b) la mention de « 56 \$ » aux sous-alinéas 4a)(ii), b)(ii), c)(ii), d)(ii) et e)(ii) vaut mention de « 66 \$ »;

(c) the reference to “\$75” in subparagraphs 4(a)(iii), (b)(iii), (c)(iii), (d)(iii) and (e)(iii) shall be read as a reference to “\$88”,

(d) the reference to “\$95” in subparagraphs 4(a)(iv), (b)(iv), (c)(iv), (d)(iv) and (e)(iv) shall be read as a reference to “\$112”,

(e) the reference to “\$142” in subparagraphs 4(d)(v) and (e)(v) shall be read as a reference to “\$168”,

(f) the reference to “\$373” in subparagraphs 4(d)(vi), (e)(vi) and (f)(ii) shall be read as a reference to “\$441”, and

(g) the reference to “\$550” in subparagraphs 4(d)(vii), (e)(vii) and (f)(iii) shall be read as a reference to “\$650”.

6 Section 5 of the Regulation is amended in the portion following paragraph (b) by striking out “\$50.00” and substituting “\$55”.

7 The Regulation is amended by adding after section 5 the following:

5.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024, the reference to “\$55” in section 5 shall be read as a reference to “\$60”.

5.1(2) On and after December 1, 2024, the reference to “\$55” in section 5 shall be read as a reference to “\$65”.

8 Section 6 of the Regulation is amended

(a) in paragraph (a) by striking out “- \$51” and substituting “- \$56”;

(b) in paragraph (b) by striking out “- \$51” and substituting “- \$56”;

(c) in paragraph (c)

(i) in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que” and substituting “et que, selon le cas :”;

(ii) in subparagraph (i) by striking out “- \$51” and substituting “- \$56”;

c) la mention de « 75 \$ » aux sous-alinéas 4a)(iii), b)(iii), c)(iii), d)(iii) et e)(iii) vaut mention de « 88 \$ »;

d) la mention de « 95 \$ » aux sous-alinéas 4a)(iv), b)(iv), c)(iv), d)(iv) et e)(iv) vaut mention de « 112 \$ »;

e) la mention de « 142 \$ » aux sous-alinéas 4d)(v) et e)(v) vaut mention de « 168 \$ »;

f) la mention de « 373 \$ » aux sous-alinéas 4d)(vi), e)(vi) et f)(ii) vaut mention de « 441 \$ »;

g) la mention de « 550 \$ » aux sous-alinéas 4d)(vii), e)(vii) et f)(iii) vaut mention de « 650 \$ ».

6 L'article 5 du Règlement est modifié, au passage qui suit l'alinéa b), par la suppression de « 50,00 \$ » et son remplacement par « 55 \$ ».

7 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 5 :

5.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024, la mention de « 55 \$ » à l'article 5 vaut mention de « 60 \$ ».

5.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024, la mention de « 55 \$ » à l'article 5 vaut mention de « 65 \$ ».

8 L'article 6 du Règlement est modifié

a) à l'alinéa a), par la suppression de « - 51 \$ » et son remplacement par « - 56 \$ »;

b) à l'alinéa b), par la suppression de « - 51 \$; et » et son remplacement par « - 56 \$; »;

c) à l'alinéa c),

(i) au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que » et son remplacement par « et que, selon le cas : »;

(ii) au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 51 \$ » et son remplacement par « - 56 \$ »;

(iii) *in subparagraph (ii) by striking out “- \$102, and” and substituting “- \$112, or”;*

(iv) *in subparagraph (iii) by striking out “- \$102” and substituting “- \$112”.*

9 The Regulation is amended by adding after section 6 the following:

6.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024,

(a) the reference to “\$56” in paragraphs 6(a) and (b) and subparagraph 6(c)(i) shall be read as a reference to “\$61”, and

(b) the reference to “\$112” in subparagraphs 6(c)(ii) and (iii) shall be read as a reference to “\$122”.

6.1(2) On and after December 1, 2024,

(a) the reference to “\$56” in paragraphs 6(a) and (b) and subparagraph 6(c)(i) shall be read as a reference to “\$66”, and

(b) the reference to “\$112” in subparagraphs 6(c)(ii) and (iii) shall be read as a reference to “\$133”.

10 Section 7 of the Regulation is amended

(a) *in paragraph (a) by striking out “- \$204” and substituting “- \$224”;*

(b) *in paragraph (b) by striking out “- \$255” and substituting “- \$281”.*

11 The Regulation is amended by adding after section 7 the following:

7.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024,

(a) the reference to “\$224” in paragraph 7(a) shall be read as a reference to “\$245”, and

(b) the reference to “\$281” in paragraph 7(b) shall be read as a reference to “\$306”.

7.1(2) On and after December 1, 2024,

(iii) *au sous-alinéa (ii), par la suppression de « dans le cas » et de « - 102 \$, et » et leur remplacement par « s’agissant » et « - 112 \$, », respectivement;*

(iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « dans le cas » et de « - 102 \$ » et leur remplacement par « s’agissant » et « - 112 \$ », respectivement.*

9 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 6 :

6.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024 :

a) la mention de « 56 \$ » aux alinéas 6a) et b) et au sous-alinéa 6c)(i) vaut mention de « 61 \$ »;

b) la mention de « 112 \$ » aux sous-alinéas 6c)(ii) et (iii) vaut mention de « 122 \$ ».

6.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024 :

a) la mention de « 56 \$ » aux alinéas 6a) et b) et au sous-alinéa 6c)(i) vaut mention de « 66 \$ »;

b) la mention de « 112 \$ » aux sous-alinéas 6c)(ii) et (iii) vaut mention de « 133 \$ ».

10 L’article 7 du Règlement est modifié

a) *à l’alinéa a), par la suppression de « - 204 \$; et » et son remplacement par « - 224 \$; »;*

b) *à l’alinéa b), par la suppression de « - 255 \$ » et son remplacement par « - 281 \$ ».*

11 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 7 :

7.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024 :

a) la mention de « 224 \$ » à l’alinéa 7a) vaut mention de « 245 \$ »;

b) la mention de « 281 \$ » à l’alinéa 7b) vaut mention de « 306 \$ ».

7.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024 :

(a) the reference to “\$224” in paragraph 7(a) shall be read as a reference to “\$265”, and

(b) the reference to “\$281” in paragraph 7(b) shall be read as a reference to “\$332”.

12 *Section 8 of the Regulation is amended in the portion following paragraph (b) by striking out “\$102.00” and substituting “\$112”.*

13 *The Regulation is amended by adding after section 8 the following:*

8.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024, the reference to “\$112” in section 8 shall be read as a reference to “\$122”.

8.1(2) On and after December 1, 2024, the reference to “\$112” in section 8 shall be read as a reference to “\$133”.

14 *Section 9 of the Regulation is amended*

(a) *in paragraph (a) by striking out “- \$170” and substituting “- \$187”;*

(b) *in paragraph (b) by striking out “- \$170” and substituting “- \$187”;*

(c) *in paragraph (c)*

(i) *in the portion preceding subparagraph (i) of the French version by striking out “et que” and substituting “et que, selon le cas :”;*

(ii) *in subparagraph (i) by striking out “- \$170” and substituting “- \$187”;*

(iii) *in subparagraph (ii) by striking out “- \$339, and” and substituting “- \$373, or”;*

(iv) *in subparagraph (iii) by striking out “- \$339” and substituting “- \$373”.*

15 *The Regulation is amended by adding after section 9 the following:*

a) la mention de « 224 \$ » à l’alinéa 7a) vaut mention de « 265 \$ »;

b) la mention de « 281 \$ » à l’alinéa 7b) vaut mention de « 332 \$ ».

12 *L’article 8 du Règlement est modifié, au passage qui suit l’alinéa b), par la suppression de « 102,00 \$ » et son remplacement par « 112 \$ ».*

13 *Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 8 :*

8.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024, la mention de « 112 \$ » à l’article 8 vaut mention de « 122 \$ ».

8.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024, la mention de « 112 \$ » à l’article 8 vaut mention de « 133 \$ ».

14 *L’article 9 du Règlement est modifié*

a) *à l’alinéa a), par la suppression de « - 170 \$ » et son remplacement par « - 187 \$ »;*

b) *à l’alinéa b), par la suppression de « - 170 \$; et » et son remplacement par « - 187 \$ »;*

c) *à l’alinéa c),*

(i) *au passage qui précède le sous-alinéa (i) de la version française, par la suppression de « et que » et son remplacement par « et que, selon le cas : »;*

(ii) *au sous-alinéa (i), par la suppression de « - 170 \$ » et son remplacement par « - 187 \$ »;*

(iii) *au sous-alinéa (ii), par la suppression de « dans le cas » et de « - 339 \$, et » et leur remplacement par « s’agissant » et « - 373 \$, », respectivement;*

(iv) *au sous-alinéa (iii), par la suppression de « dans le cas » et de « - 339 \$ » et leur remplacement par « s’agissant » et « - 373 \$ », respectivement.*

15 *Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 9 :*

9.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024,

- (a) the reference to “\$187” in paragraphs 9(a) and (b) and subparagraph 9(c)(i) shall be read as a reference to “\$204”, and
- (b) the reference to “\$373” in subparagraphs 9(c)(ii) and (iii) shall be read as a reference to “\$407”.

9.1(2) On and after December 1, 2024,

- (a) the reference to “\$187” in paragraphs 9(a) and (b) and subparagraph 9(c)(i) shall be read as a reference to “\$221”, and
- (b) the reference to “\$373” in subparagraphs 9(c)(ii) and (iii) shall be read as a reference to “\$441”.

16 Section 10 of the Regulation is amended

(a) in paragraph (a) by striking out “- \$678, and” and substituting “- \$746;”;

(b) in paragraph (b) by striking out “- \$847.” and substituting “- \$932;”;

(c) by adding after paragraph (b) the following:

(c) in the case of a vehicle or combination of vehicles that exceeds the maximum gross mass specified in Schedule B of New Brunswick Regulation 2001-67 under the Act for that vehicle or combination of vehicles and is otherwise in conformity with that regulation – \$55; and

(d) in the case of a vehicle or combination of vehicles that is subject to a compliance monitoring plan approved by the Minister of Transportation and Infrastructure and

- (i) exceeds the maximum gross mass specified in Schedule B of New Brunswick Regulation 2001-67 under the Act for that vehicle or combination of vehicles and is otherwise in conformity with that regulation – \$55,
- (ii) is not in conformity with the Act or the regulations – \$55, or
- (iii) exceeds a gross mass of 62,500 kg or the maximum gross mass specified in Schedule A of

9.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024 :

- a) la mention de « 187 \$ » aux alinéas 9a) et b) et au sous-alinéa 9c)(i) vaut mention de « 204 \$ »;
- b) la mention de « 373 \$ » aux sous-alinéas 9c)(ii) et (iii) vaut mention de « 407 \$ ».

9.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024 :

- a) la mention de « 187 \$ » aux alinéas 9a) et b) et au sous-alinéa 9c)(i) vaut mention de « 221 \$ »;
- b) la mention de « 373 \$ » aux sous-alinéas 9c)(ii) et (iii) vaut mention de « 441 \$ ».

16 L'article 10 du Règlement est modifié

a) à l'alinéa a), par la suppression de « - 678 \$; et » et son remplacement par « - 746 \$; »;

b) à l'alinéa b), par la suppression de « - 847 \$. » et son remplacement par « - 932 \$; »;

c) par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa b) :

c) s'agissant d'un véhicule ou train de véhicules qui dépasse la masse brute maximale spécifiée dans l'annexe B du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-67 pris en vertu de la Loi pour ce véhicule ou train de véhicules et qui est par ailleurs conforme à ce règlement – 55 \$;

d) s'agissant d'un véhicule ou train de véhicules qui est assujéti à un plan de surveillance de la conformité approuvé par le ministre des Transports et de l'Infrastructure :

- (i) s'il dépasse la masse brute maximale spécifiée dans l'annexe B du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-67 pris en vertu de la Loi pour ce véhicule ou train de véhicules et est par ailleurs conforme à ce règlement – 55 \$,
- (ii) s'il n'est pas conforme à la Loi ni à ses règlements – 55 \$,
- (iii) s'il dépasse une masse brute de 62 500 kg ou celle maximale spécifiée dans l'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-67 pris en

New Brunswick Regulation 2001-67 under the Act for that vehicle or combination of vehicles – \$932.

17 The Regulation is amended by adding after section 10 the following:

10.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024,

- (a) the reference to “\$746” in paragraph 10(a) shall be read as a reference to “\$814”,
- (b) the reference to “\$932” in paragraph 10(b) and subparagraph 10(d)(iii) shall be read as a reference to “\$1016”, and
- (c) the reference to “\$55” in paragraph 10(c) and subparagraphs 10(d)(i) and (ii) shall be read as a reference to “\$60”.

10.1(2) On and after December 1, 2024,

- (a) the reference to “\$746” in paragraph 10(a) shall be read as a reference to “\$881”,
- (b) the reference to “\$932” in paragraph 10(b) and subparagraph 10(d)(iii) shall be read as a reference to “\$1101”, and
- (c) the reference to “\$55” in paragraph 10(c) and subparagraphs 10(d)(i) and (ii) shall be read as a reference to “\$65”.

18 Section 11 of the Regulation is amended in the portion following paragraph (b) by striking out “\$339.00” and substituting “\$373”.

19 The Regulation is amended by adding after section 11 the following:

11.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024, the reference to “\$373” in section 11 shall be read as a reference to “\$407”.

11.1(2) On and after December 1, 2024, the reference to “\$373” in section 11 shall be read as a reference to “\$441”.

20 Section 12.1 of the Regulation is amended in the portion preceding paragraph (a) by striking out “, in New Brunswick Regulation 83-42 under the Motor Vehicle Act”.

vertu de la Loi pour ce véhicule ou ce train de véhicules – 932 \$.

17 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 10 :

10.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024 :

- a) la mention de « 746 \$ » à l’alinéa 10a) vaut mention de « 814 \$ »;
- b) la mention de « 932 \$ » à l’alinéa 10b) et au sous-alinéa 10d)(iii) vaut mention de « 1 016 \$ »;
- c) la mention de « 55 \$ » à l’alinéa 10c) et aux sous-alinéas 10d)(i) et (ii) vaut mention de « 60 \$ ».

10.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024 :

- a) la mention de « 746 \$ » à l’alinéa 10a) vaut mention de « 881 \$ »;
- b) la mention de « 932 \$ » à l’alinéa 10b) et au sous-alinéa 10d)(iii) vaut mention de « 1 101 \$ »;
- c) la mention de « 55 \$ » à l’alinéa 10c) et aux sous-alinéas 10d)(i) et (ii) vaut mention de « 65 \$ ».

18 L’article 11 du Règlement est modifié, au passage qui suit l’alinéa b), par la suppression de « 339,00 \$ » et son remplacement par « 373 \$ ».

19 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 11 :

11.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024, la mention de « 373 \$ » à l’article 11 vaut mention de « 407 \$ ».

11.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024, la mention de « 373 \$ » à l’article 11 vaut mention de « 441 \$ ».

20 L’article 12.1 du Règlement est modifié, au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « du présent règlement, du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-42 établi en vertu de la Loi sur les véhi-

cules à moteur ou du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-67 établi » et son remplacement par « du présent règlement ou du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-67 pris ».

21 *Section 13 of the Regulation is amended by striking out “\$50.00” and substituting “\$55”.*

21 *L’article 13 du Règlement est modifié par la suppression de « 50,00 \$ » et son remplacement par « 55 \$ ».*

22 *The Regulation is amended by adding after section 13 the following:*

22 *Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 13 :*

13.1(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024, the reference to “\$55” in section 13 shall be read as a reference to “\$60”.

13.1(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024, le renvoi à « 55 \$ » à l’article 13 vaut mention de « 60 \$ ».

13.1(2) On and after December 1, 2024, the reference to “\$55” in section 13 shall be read as a reference to “\$65”.

13.1(2) À partir du 1^{er} décembre 2024, la mention de « 55 \$ » à l’article 13 vaut mention de « 65 \$ ».

23 *Section 15 of the Regulation is amended by striking out “\$50.00” and substituting “\$55”.*

23 *L’article 15 du Règlement est modifié par la suppression de « 50,00 \$ » et son remplacement par « 55 \$ ».*

24 *The Regulation is amended by adding after section 15 the following:*

24 *Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 15 :*

15.01(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024, the reference to “\$55” in section 15 shall be read as a reference to “\$60”.

15.01(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024, la mention de « 55 \$ » à l’article 15 vaut mention de « 60 \$ ».

15.01(2) On and after December 1, 2024, the reference to “\$55” in section 15 shall be read as a reference to “\$65”.

15.01(2) À partir du 1^{er} décembre 2024, la mention de « 55 \$ » à l’article 15 vaut mention de « 65 \$ ».

25 *Section 15.1 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

25 *L’article 15.1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

15.1(1) The fee for the modification of a special permit is \$55.

15.1(1) Le droit de modification d’une autorisation spéciale est de 55 \$.

15.1(2) Despite subsection (1), no fee is payable for the modification of a special permit as a result of

15.1(2) Par dérogation au paragraphe (1), aucun droit n’est à payer si la modification d’une autorisation spéciale résulte :

(a) an error that occurred when processing the request for the special permit or when issuing the special permit, or

a) soit d’une erreur qui s’est produite dans le cadre du traitement de la demande d’autorisation spéciale ou lors de la délivrance d’une telle autorisation;

(b) an unplanned traffic detour.

b) soit d’une déviation non prévue de la circulation.

26 *The Regulation is amended by adding after section 15.1 the following:*

15.2(1) For the period commencing on December 1, 2023, and ending on November 30, 2024, the reference to “\$55” in subsection 15.1(1) shall be read as a reference to “\$60”.

15.2(2) On and after December 1, 2024, the reference to “\$55” in subsection 15.1(1) shall be read as a reference to “\$65”.

Commencement

27 *This Regulation comes into force on December 1, 2022.*

26 *Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 15.1 :*

15.2(1) Pour la période commençant le 1^{er} décembre 2023 et se terminant le 30 novembre 2024, la mention de « 55 \$ » au paragraphe 15.1(1) vaut mention de « 60 \$ ».

15.2(2) À partir du 1^{er} décembre 2024, la mention de « 55 \$ » au paragraphe 15.1(1) vaut mention de « 65 \$ ».

Entrée en vigueur

27 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} décembre 2022.*